

Administratie der Thesaurie

Administration de la Trésorerie

CODE
375

LOTENLENING 1932

EMPRUNT A LOTS 1932

Officiële lijst der loting nr. 301 (zesentwintigste jaar)
van 25 maart 1982

Liste officielle du tirage n° 301 (vingt-sixième année)
du 25 mars 1982

TERUG TE BETALEN OBLIGATIES

6 groepen, zegge 60 obligaties van 1 050 frank elk,
terug te betalen met lot van 15 maart 1983 af

OBLIGATIONS A AMORTIR

6 groupes, soit 60 obligations de 1 050 francs chacune
à rembourser par lot à partir du 15 mars 1983

EEN LOT VAN } 500 000 { FRANK
UN LOT DE } { FRANCS

GROEP } 160891 tot (à) 160900
GROUPE }

Vijf loten van 50 000 frank
Groepen nummers :

Cinq lots de 50 000 francs
Groupes numéros :

124741 tot (à) 124750 | 316001 tot (à) 316010 | 535791 tot (à) 535800 | 743231 tot (à) 743240 | 766241 tot (à) 766250

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

14 SEPTEMBER 1981. — Verordening tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

14 SEPTEMBRE 1981. — Règlement modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

Het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 12, 4°;

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 12, 4°;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

Na daarover te hebben beraadslaagd op de vergadering van 14 september 1981,

Après en avoir délibéré au cours de sa séance du 14 septembre 1981,

Beslist :

Arrête :

Artikel 1. In hoofdstuk VI ter van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt artikel 9ter, § 1, 1° en 2° met de volgende bepalingen aangevuld :

Article 1er. Au chapitre VI ter de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, le 1° et le 2° de l'article 9ter, § 1er sont complétés des dispositions suivantes :

« Als de behandeling bij de zieke thuis wordt verricht, moet op het getuigschrift van verzorging verplicht een vooraf gedrukt zelfklevend etiket worden aangebracht dat door het R.I.Z.I.V. ter beschikking van de kinesitherapeut wordt gesteld en waarop de volgende tekst staat :

« Lorsque le traitement est effectué au domicile du malade, l'attestation de soins doit obligatoirement porter une vignette autocollante préimprimée mise à la disposition du kinésithérapeute par l'I.N.A.M.I. et portant le texte suivant :

Hoewel ik mij kan verplaatsen, heb ik aan de kinesitherapeut gevraagd de behandeling bij mij thuis uit te voeren.

Bien que je sois en état de me déplacer, j'ai demandé au kinésithérapeute de me donner ses soins à mon domicile.

Ik weet dat ik in die omstandigheden het bedrag van zijn reiskosten te mijnen laste zal moeten nemen, zonder tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging. »

Je sais que, dans ces conditions, je devrai prendre à ma charge le montant de ses frais de déplacement, sans intervention de l'assurance soins de santé. »

« De niet gebruikte formule moet worden doorgehaald. »

« La formule inutilisée doit être biffée. »

Art. 2. Deze verordening treedt in werking op 1 mei 1982.

Art. 2. Le présent règlement entre en vigueur le 1er mai 1982.

Brussel, 14 september 1981.

Bruxelles, le 14 septembre 1981.

De Voorzitter,
R. Van den Heuvel.

De Leidend Ambtenaar,
Dr. Jérôme Dejardin.

Le Président,
R. Van den Heuvel.

Le Fonctionnaire dirigeant,
Dr. Jérôme Dejardin.